

Titel: Strukturel analyse af det russiske udtrykssystem, [ANALYSE] 138-0030

Citation: "Strukturel analyse af det russiske udtrykssystem, [ANALYSE] 138-0030", i *Louis Hjelmslev og hans kreds*, s. 1. Onlineudgave fra Louis Hjelmslev og hans kreds: https://tekster.kb.dk/catalog/lh-texts-kapsel_138-shoot-wacc-1992_0005_138_ANALYSE_0030_p1_bP0_TB00010/facsimile.pdf (tilgået 03. juli 2024)

Anvendt udgave: Louis Hjelmslev og hans kreds

Ophavsret: Materialet kan være ophavsretligt beskyttet, og så må du kun bruge det til personlig brug. Hvis ophavsmanden er død for mere end 70 år siden, er værket fri af ophavsret (public domain), og så kan du bruge værket frit. Hvis der er flere ophavsmænd, gælder den længstlevendes dødsår. Husk altid at kreditere ophavsmanden.

*Handskrevet i Danmark.
Molokollat i centralregistratoren.*

'Det er virkelig min Mening
at Sprogteorien kan være
nogen Nytte til.'

Professor Hjelmslevs
Foredrag om
Strukturel Analyse af det russiske Udtrykssystem.
(I Slavistkredsen den 20. April 1948.)

Hvad er Hovedpunkter.

Det er ikke Meningen at give en fuldstændig Analyse eller en fuldstændig Redegørelse for det russiske Udtrykssystem, men kun at fremhæve visse Sider, der særlig illustrerer, hvad det drejer sig om.

Hvad er strukturel Analyse? Genstanden for vore Undersøgelser er en Tæst eller en Række Tekster, og vort Formaal er at faa et Billede beskrevet. Beskrivelsen kan kun ske, ved at man senderdelene Billede. H. J. brugte som Eksempel Appellationsen, der skæres over i flere Dele, men foretrakker frem for dette Billedet med Hegetsøjet, som skilles ad; det gælder ikke blot om at faa at se, hvordan noget *PCA* ud indeni, men ogsaa at faa Klarhed over, hvilke Sammenhænge der er mellem de Momenter, hvoraf det senderdelene eller adskilte bestaar. Visse Billeder maa ikke skæres over, nemlig Sammenhængene, som gælder det om at faa udskilt som Bestanddele eller Sider eller Momenter. (Funktioner. Relationer.)



Det forholder sig ikke saaledes, at O er lig med o plus o . O er beskrevet ved Hjelmslev af Forholdet mellem o og o .

En strukturel Analyse er - i Overensstemmelse med Rutidens erkendelsesteoretiske Terminologi - en Analyse, som udelukkende beskriver ved Hjelmslev af Relationerne; en relational Analyse. Strukturen betyder en Sammenhæng mellem visse Dele, en Sammenhæng af specifik Art. Man beskriver et Billede ved at konstatere, at det lader sig dele i bestemte Dele. Det er Relationerne man udskiller og beskriver, det er ikke de Billeder, som forbindes ved Relationerne. En strukturel Beskrivelse er en saadan, hvor man stadig beskriver Relationerne mellem Billederne uden at vide noget om disse Billeder i sig selv, og man kan kun vide noget om disse Billeder ved igen at beskrive deres Deles indbyrdes Relationer. (Dette gør man netop i den moderne Fysik.)

Det er ikke Meningen at hævde, at Sprog kan beskrives paa denne Maade, dette er en Arbejdshypotese. Man kan naa til det Resultat, at det viser sig ikke at kunne gennemføres. Den strukturelle Lingvistik er en Samling Undersøgelser, der hviler paa denne Arbejdshypotese: at Sprog lader sig beskrive ved Hjelmslev af interne Sammenhænge. H. J. paastod ikke, at Sprog er en Struktur, men sagde: Sprog lader sig beskrive ved Hjelmslev af en Struktur. Hvorvidt man tror paa, at Strukturen eksisterer i Sproget eller kun paa Papiret, er en Trossag, og det er ligegyldigt, om man tror det ene eller det andet.

Simpelhedens Princip opstiller det Krav, at man beskriver det

Hjelmslev
5/1948